

Zbierka uznesení Mestského zastupiteľstva v Šamoríne, čiastka 5/2011 Uznesenia prijaté dňa 16.06.2011

I.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **zvolilo** návrhovú komisiu v zložení: PaedDr. Gábor Veres, Ing. Ladislav Kovács a Mgr. Kristián Forgách.

II.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **schválilo** predložený program rokovania s nasledovnými zmenami a doplneniami:

- 1) Za 1. bodom programu: Privítanie a odmenenie detí, vyhodnotenie súťaže „Odkaz môjmu mestu“
- 2) Bod 2. a 15. stiahnuť z programu rokovania
- 3) v bode 22 – Rôzne, prerokovať:
 - a) Bilbordy na území mesta s urážajúcim textom
 - b) Dodržiavanie dvojjazyčnosti na území mesta

III.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** "Kontrolu plnenia uznesení" a

A) **vzalo na vedomie** predloženú správu

B) **schválilo splnenie uznesení číslo:**

26/VII./2); 33/XIX./B); 3/IX./C/1; 3/IX./C/2; 3/IX./C/3; 3/IX./C/4; 3/X./b); 3/XI./b); 3/XIV./b); 4/IV./b); 4/V./b); 4/VI./b); 4/VII./b); 4/VIII./b); 4/IX./B); 4/X./B); 4/XI./B);

C) **konštatovalo, že priebežne sa plnia uznesenia číslo:**

18/IX./c); 21/XXVI.; 25/X./B); 25/X./C); 6/XV./c); 26/VII./1); 2/IV./C/1; 4/XV./2); 4/XVI./2); 4/XVII./2);

D) **konštatovalo, že sa nespĺnilo uznesenie číslo:**

26/XXIII./c).

IV.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Vyhodnotenie plnenia rozpočtu mesta k 31.03.2011“ a

- A) **schválilo** Vyhodnotenie plnenia rozpočtu mesta k 31.03.2011 v predloženom rozsahu
- B) **uložilo** mestskému úradu Vyhodnotenie plnenia rozpočtu mesta k 31.03.2011 vyhlásiť na verejnom priestranstve obvyklým spôsobom ako aj na internetovej stránke mesta.

Termín: do 22.06.2011
Zodpovedný: Ing. Ervin Sármany, prednosta MsÚ

V.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Návrh II. zmeny rozpočtu mesta na rok 2011“ a

- A) **schválilo** II. zmenu rozpočtu mesta na rok 2011 v predloženom rozsahu
- B) **uložilo** mestskému úradu II. zmenu rozpočtu mesta na rok 2011 vyhlásiť na verejnom priestranstve obvyklým spôsobom ako aj na internetovej stránke mesta.

Termín: do 22.06.2011
Zodpovedný: Ing. Ervin Sármany, prednosta MsÚ

VI.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na II. polrok 2011“ a

- a) **schválilo** Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na II. polrok 2011 v predloženom rozsahu
- b) **poverilo** hlavného kontrolóra mesta vykonaním kontrolnej činnosti v zmysle predloženého plánu.

Termín: 2. polrok 2011
Zodpovedný: Ing. Ján Lelkes, hlavný kontrolór mesta

VII.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 podľa § 11 ods. 4 písm. i) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **určilo** primátorovi mesta Šamorín plat podľa § 3 ods. 1 a § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 253/1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších zmien a doplnkov podľa nasledovného vzorca:

$769,- \text{ €} \times 2,53 = 1.945,57 \text{ €}$ (základný plat) zvýšený podľa § 4 ods. 2 citovaného zákona o 54 %, spolu plat primátora činí: 2.996,18 €/mesiac.

VIII.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Návrh doplnenia Organizačného poriadku mestskej polície v Šamoríne“ a **schválilo** Doplnok č. 1 Organizačného poriadku Mestskej polície v Šamoríne v predloženej rozsahu.

IX.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Návrh na schválenie odpredaja nehnuteľnosti – novovytvoreného pozemku“ parc. č. 14/___ o výmere 125 m² ako zastavané plochy a nádvoria v katastrálnom území Kraľovianky vedený na LV č. 870 vo výlučnom vlastníctve Mesta Šamorín a **schválilo** odpredaj nehnuteľnosti – novovytvoreného pozemku registra „C“ parc. č. 14/___ o výmere 125 m² ako zastavané plochy a nádvoria v katastrálnom území Kraľovianky vedený na LV č. 870, pre žiadateľa:

Prof. Ing. Vladislav Stračár a manž. Eva, bytom Kupeckého 2, Bratislava

formou priameho odpredaja ako výnimka podľa § 9a odseku 8 písmena e/ zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, v prípadoch hodných osobitného zreteľa, o ktorých obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov **za kúpnu cenu vo výške 65,- €/m².**

X.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Návrh na schválenie odpredaja nehnuteľnosti“ registra „C“ – novovytvorených pozemkov parc. č. 1661/10 o výmere 14 m² ako zastavaná plocha a parc. č. 1655/46 o výmere 7 m² ako orná pôda v katastrálnom území Šamorín vedené na LV č. 3310 v podielovom spoluvlastníctve Mesta Šamorín v podiele 42/60-in a **schválilo** odpredaj nehnuteľnosti – novovytvoreného pozemku registra „C“ parc. č. 1661/10 o výmere 14 m² ako zastavaná plocha a parc. č. 1655/46 o výmere 7 m² ako orná pôda v katastrálnom území Šamorín vedené na LV č. 3310 v podielovom spoluvlastníctve Mesta Šamorín v podiele 42/60-in, pre žiadateľa:

Eugen Lipka a manž. Helena, bytom Jasná 12, Šamorín

formou priameho odpredaja ako výnimka podľa § 9a odseku 8 písmena e/ zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, v prípadoch hodných osobitného zreteľa, o ktorých obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov **za kúpnu cenu vo výške 55,43 €/m².**

XI.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Návrh na schválenie prevodu nájomného práva k nehnuteľnosti“ registra „C“ – pozemku parc. č. 1099 o celkovej výmere 352 m² ako záhrada v katastrálnom území Šamorín na Pomlejskej ulici vedený na LV č. 870 a **schválilo** prevod nájomného práva k nehnuteľnosti registra „C“ – pozemku parc. č. 1099 o výmere 352 m² ako záhrada v katastrálnom území Šamorín pre žiadateľa:

Ing. Milan Halčák, bytom Hlavná 56, Šamorín

s výškou nájomného 23,37 €/rok s platnosťou a podmienkami v zmysle Zbierky uznesení čiastky 6/2007/XVII. zo dňa 28.08.2007 a čiastky 32/2002/XV. zo dňa 03.05.2002.

XII.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Návrh na schválenie prevodu nájomného práva k nehnuteľnosti“ registra „C“ – pozemku parc. č. 1167 o celkovej výmere 390 m² ako záhrada v katastrálnom území Šamorín na Pomlejskej ulici vedený na LV č. 870 a **schválilo** prevod nájomného práva k nehnuteľnosti registra „C“ – pozemku parc. č. 1167 o výmere 390 m² ako záhrada v katastrálnom území Šamorín pre žiadateľa:

Mgr. Natália Matanin rod. Gogorová, bytom Lackova 3, 841 04 Bratislava

s výškou nájomného 25,89 €/rok s platnosťou a podmienkami v zmysle Zbierky uznesení čiastky 6/2007/XVII. zo dňa 28.08.2007 a čiastky 32/2002/XV. zo dňa 03.05.2002.

XIII.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** predložený „Návrh zámeru mesta vo veci prevodu a zámeny nehnuteľného majetku mesta“ a

A) schválilo zámer mesta Šamorín na

- 1) prevod nehnuteľného majetku mesta, geometrickým plánom vytvoreného pozemku registra „C“, a to: parc. č. 142/20 o výmere 115 m² ako ostatná plocha v katastrálnom území Šamorín za kúpnu cenu vo výške 81,32 €/m² pre žiadateľa:

Mgr. Branislav Brza a manž. Katarína, bytom Obilná 1/A, Šamorín

- 2) výmenu novovytvorených nehnuteľností, pozemkov registra „C“, a to: parc. č. 142/18 o výmere 6 m² ako ostatná plocha vedenú na LV č. 1590 z vlastníctva Mgr. Branislava Brzu a manž. Kataríny do vlastníctva Mesta Šamorín

parc. č. 142/19 o výmere 6 m² ako ostatná plocha vedenú na LV č. 870 z vlastníctva Mesta Šamorín do vlastníctva Mgr. Branislava Brzu a manž. Kataríny

z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb., zdôvodneného v dôvodovej správe k tomuto návrhu, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto uznesenia

- B) **poverilo** prednostu mestského úradu zverejniť schválený zámer mesta najmenej 15 dní pred schvaľovaním samotného prevodu mestským zastupiteľstvom na úradnej tabuli a na internetovej stránke mesta Šamorín v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

XIV.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Návrh zámeru mesta na prevod majetku mesta formou obchodnej verejnej súťaže“ v súlade s § 281 až 288 Obchodného zákonníka a v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, pre účely využitia na občiansku vybavenosť v katastrálnom území Šamorín a

A) **schválilo** zámer mesta na prevod majetku mesta formou obchodnej verejnej súťaže v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, pre účely využitia na občiansku vybavenosť v katastrálnom území Šamorín, a to pozemkov registra „C“:

- | | | | |
|-----------------|----------|-----------------------|---------------------------------|
| - parc. č. 3/2 | o výmere | 14 964 m ² | ako zastavaná plocha a nádvorie |
| - parc. č. 3/4 | o výmere | 5 503 m ² | ako zastavaná plocha a nádvorie |
| - parc. č. 3/10 | o výmere | 231 m ² | ako zastavaná plocha a nádvorie |
| - parc. č. 15 | o výmere | 288 m ² | ako zastavaná plocha a nádvorie |
| - parc. č. 14 | o výmere | 200 m ² | ako zastavaná plocha a nádvorie |
| - parc. č. 11/1 | o výmere | 50 m ² | ako zastavaná plocha a nádvorie |
| - parc. č. 11/2 | o výmere | 153 m ² | ako zastavaná plocha a nádvorie |
| - parc. č. 12 | o výmere | 288 m ² | ako zastavaná plocha a nádvorie |
| - parc. č. 13 | o výmere | 57 m ² | ako zastavaná plocha a nádvorie |

o celkovej výmere 21.734 m².

- B) **poverilo** prednostu mestského úradu zverejniť schválený zámer mesta najmenej 15 dní pred schvaľovaním samotného prevodu mestským zastupiteľstvom na úradnej tabuli a na internetovej stránke mesta Šamorín v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

XV.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** predložený „Návrh zámeru mesta vo veci prevodu nehnuteľného majetku mesta“ a

- A) **schválilo** zámer mesta Šamorín na prevod nehnuteľného majetku mesta geometrickým plánom vytvorených pozemkov registra „C“, a to: parc. č. 244/28 o výmere 1 m² ako zastavaná plocha a parc. č. 244/29 o výmere 11 m² ako zastavaná plocha v katastrálnom území Mliečno vedené príslušným Katastrálnym úradom v Trnave, Správou katastra v DS na LV č. 870 vo výlučnom vlastníctve Mesta Šamorín, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorom MsZ rozhoduje trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) a zákona SNR č. 138/1991 Zb., zdôvodneného v dôvodovej správe k tomuto návrhu, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto uznesenia za kúpnu cenu vo výške 56,42 €/m² pre žiadateľku:

Zuzana Horváthová, bytom Rohovce č. 235

- B) **poverilo** prednostu mestského úradu zverejniť schválený zámer mesta najmenej 15 dní pred schvaľovaním samotného prevodu mestským zastupiteľstvom na úradnej tabuli a na internetovej stránke mesta Šamorín v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

XVI.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Návrh na zrušenie Uznesenia MsZ v Šamoríne čiastky 26/2010/IX. zo dňa 04.02.2010 na odpredaj nehnuteľnosti a **zrušilo** Uznesenie MsZ v Šamoríne čiastku 26/2010/IX. zo dňa 04.02.2010 na odpredaj pozemku v k. ú. Kraľovianky.

XVII.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Návrh na schválenie žiadateľa na odpredaj pozemku formou priameho odpredaja“, vedený vo vlastníctve mesta Šamorín na výstavbu rodinného domu v katastrálnom území Kraľovianky, za kúpnu cenu vo výške 65,-€/m² a **schválilo** odpredaj nehnuteľnosti – pozemku registra „C“, a to parc. č. 14/15 o výmere 666 m² ako ostatná plocha v k. ú. Kraľovianky vedený vo výlučnom vlastníctve mesta Šamorín na LV č. 870, pre účely výstavby rodinného domu, pre žiadateľa:

Tibor Lelkes a manž., bytom Mierovo 102, 930 41 Kvetoslavov

do bezpodielového spoluvlastníctva manželov formou priameho odpredaja ako výnimka podľa § 9a odseku 1 písmena c/ zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov za kúpnu cenu schválenú Uznesením MsZ v Šamoríne č. 23/2009/VIII. vo výške 65,- €/m².

XVIII.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** „Návrh na schválenie bezodplatného prevodu „Komunikácie“ a „Verejného osvetlenia“ v „Obytnom súbore 16 RD v Šamoríne“ na pozemkoch registra „C“, a to: parc. č. 755/53 o výmere 454 m², parc. č. 755/55 o výmere 325 m² a parc. č. 762/25 o výmere 456 m² v katastrálnom území Mliečno vedené na LV č. 1369 a **schválilo** bezodplatný prevod „Komunikácie“ a „Verejného osvetlenia“ v „Obytnom súbore 16 RD v Šamoríne“

- z vlastníctva EMM INVEST s.r.o., so sídlom Dlhá 54, 931 01 Šamorín
- do výlučného vlastníctva Mesta Šamorín.

XIX.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **po prerokovaní** predloženého návrhu **schválilo**

- a) investície pre MPBH Šamorín s.r.o., v celkovej hodnote 57.000,- € na náklady mesta Šamorín, na základe vzájomného zápočtu nájomného za tepelné zdroje podľa predloženého návrhu, a to:
 - 1) optimalizácia a postupné nahradenie predimenzovaných objektových meračov tepla v bytových domoch v maximálnej hodnote 17.000,- € bez DPH
 - 2) optimalizácia a obnova elektrických rozvádzačov a riadenia z dôvodu bezpečnosti a hospodárnosti prevádzky kotolne K1 v maximálnej hodnote 17.500,- € bez DPH
 - 3) optimalizácia a obnova elektrických rozvádzačov a riadenia z dôvodu bezpečnosti a hospodárnosti prevádzky kotolne K2 v maximálnej hodnote 5.000,- € bez DPH
 - 4) obnova elektrických rozvádzačov a riadenia z dôvodu bezpečnosti a hospodárnosti prevádzky kotolne K4 v maximálnej hodnote 17.500,- € bez DPH
- b) investíciu „Prestavba časti kotolne K1“ na Veternej ulici 23 na administratívnu budovu zo zdrojov MPBH Šamorín v maximálnej hodnote 216.220,- € bez DPH.

XX.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011 **prerokovalo** "Návrh na vstup mesta Šamorín, ako člena, do Slovenského zväzu vidieckej turistiky a agroturistiky" a **schválilo** vstup mesta Šamorín, ako člena, do Slovenského zväzu vidieckej turistiky a agroturistiky, so sídlom Priemyselná 6, 821 09 Bratislava, dňom 01.07.2011, s členským poplatkom vo výške 40,- €/rok.

XXI.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011

- a) **vyzýva** všetky organizácie, podnikateľské subjekty, inštitúcie pôsobiace na území mesta na uplatnenie zásad dvojjazyčnosti, na ustanovenie Zákona o používaní jazykov národnostných menšín (Zákon 184/1999 Z. z.), Štatútu Mesta Šamorín a VZN Mesta Šamorín o používaní jazyka národnostných menšín na území Mesta Šamorín, pri označovaní budov, ulíc, poskytnutých službách, organizovaných podujatiach, verejnej komunikácii
- b) **uložilo MsÚ** vyzvať organizácie na území mesta, s dôrazom na subjekty podporované mestom, na uplatnenie zákona, VZN a Štatútu mesta – na zachovanie dvojjazyčnosti na území Mesta Šamorín.

Zodpovedný:
Termín:

Ing. Ervin Sármany, prednosta MsÚ
do 15.07.2011

XXII.

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 16.06.2011

- a) **protestuje** proti umiestneniu billboardov, reklamných oznámení, inzercí, ktoré smerujú proti národnostným menšinám, urážajú národnostné menšiny žijúce na území Slovenskej republiky, slúžia na podnecovanie národnostnej nenávisťi
- b) **žiada štátne orgány** Slovenskej republiky, aby prijali účinné opatrenia, ktoré zakazujú umiestnenie a zverejnenie takýchto oznámení.
- c) **uložilo** mestskému úradu poslať prijaté uznesenie všetkým zainteresovaným orgánom Slovenskej republiky.

Zodpovedný:
Termín:

Ing. Ervin Sármany, prednosta MsÚ
do 15.07.2011

Ing. Ervin Sármany
prednosta MsÚ

Gabriel Bárdos
primátor mesta

Overovatelia: PaedDr. Árpád Érsek

Csaba Orosz

Zapísala návrhová komisia v zložení:

Ing. Ladislav Kovács

Mgr. Kristián Forgách

PaedDr. Gábor Veres